DIRECTOR

VALENTIM MAGALHĀES

Redactor - gerente, MAX FLEIUSS.

Escriptorio, rua dos Ourives n. 71, 2º andar.

Secretario da redacção, H. DE MAGALHÃES

#### SABBADO, 23 DE DEZEMBRO $\mathbf{DE}$ 1893

#### KXPKDIKNTK:

Anniguntura annual. . 128000 semestrul 7\$000 Numero avalso. \$200 " ntrnzndo \$300

As ussignuturus terminam sempre em Junho e dezembro

Terminando neste mez o 1º semestro da segunda phase d'A SE-MANA, rogamos aos nossos dignos maignantes o inestimavel favor de mundarem reformar suas assignaturas, afim de que não seja suspeusa a romessa da folha.

SUMMARIO.—Historia dos sete dias.—Julio Volmor; O Natal.—Marco Valente; O poeta lauteado de Inglaterra.—F. X.; O Natal, poesia,
Henrique de Magalhães; Os Concursos litterarios
d'A Semana; A Boneca, soneto.—Luiz Delfino;
Poemas da Juventude, A bella viagem.—Garcia Redendo; Gazetilha Litteraria; Canicular, soneto.—
Magalhães de Aseredo; Cartas á minha irmā.—
J. V. de Azevedo Sobrinho; Conto Oriental
Damasceno Visira; Factos e Noticias; Theatros.
—P. Talma; Correio.—Enrico; Tratos á bola.—
Pr. Antonio.

### Historia dos sete dias

Já notaram que, apezar das difficuldades com que a musa das chronicas alegres vai conduzindo por montes e valles o autor da "historia dos sete dias", elle ainda não teve que se lamentar uma só vez da esterilidade da época em que foi chamado a este posto, ou para me-lhor dizer, a este poste. L'que pela lei, das compensações, se, por um lado, a escassez da quadra em assumptos litterarios poderia pôr em apertos a inexperiencia do chronista, mal affeito a escapar-se pela tangente de uma anedocta on de uma phantasia ao circulo restricto traçado pelos sete dias da semana; por outro lado a certeza de que ninguem o le, dá-lhe um desembaraço que, em vão, se esforçaria por adquirir em tempos menos alvoroçados, com os vinte mil olhos, dos dez mil leitores da "Semana" a mirarem-no de alto a baixo e os Poly-phemos da critica a monocularem-lhe

(Nota.—O chronista não está bem certo de que sejam dez mil os leitores desta folha, mas como na apresentação que delle fez aos referidos leitores, José do Egypto, se denominava Xenophonte e não se comprehende Xenophonte sem os dez mil, d'ahi a conclusão.)

Ha dias observava-me uma senliora, coração sensivel como o de V. Ex., amavel leitora: Come é possivel ter vontade de rir, quando de tantos peitos que o luto ennegreceu pendem milhões de la-

grimas congeladas pelo soffrimento?

Desculpei-me. O riso dos commentarios alegres á tragi-comedia do mundo não é gerado absolutamente nos sejos

d'alma onde se engendra a compaixão misericordiosa pelos infortunios da especie humana; é uma simples contracção dos musculos faciaes produzida pelo con-traste das cousas da vida e não caldeada na mesma forja das reconditas agonias

que roem e rugem cá por dentro.

E' aquelle movimento instinctivo que obriga V. Ex. a descerrar os lablos quando vê alguem estender-se desgraciosamente na calçada, não obstante reconhecer perfeitamente quanto uma que-da póde ser fatal.

A vida é assim mesmo. Caminha um homem a passo lesto, trampolim da existencia fóra, sabendo bem que na extre-midade está suspenso o desconhecido, a apotheose calorosa da multidão ou o abraço gelado da morte, e, todavia, val alegre; vai alegre porque se sente menos opprimido da massa de ar que sobre elle pesa, graças á illusão compensadora do mecanismo propulsivo. E' a isto, supponho eu, que se chama a alegria de viver.

Que ha tambem quem ria um riso amargo, que outra cousa não é a ironia de um Swift, concentração do orgulho recalcado do estudante preterido de Dublin, ou o rir satanico de um Beaudelairo succe acre do fructo mal sasonado. laire, succo acre do fructo mal sasonado da vida em conserva de opio e hatchis.

Nenhum d'estes, porém, é o rir do moderno folhetim. Este é um descendente em linha recta d'aquelle rir de Rabelais, extracto duplo da philosophia de Erasnio e da mordacidade do espirito gaulez.

Mas a que vem tudo isto? Ah! já i. Vem para dizer que a minha gentil interlocutora fez-me prometter-lhe que no presente numero d'A SEMANA me occuparia de alguma cousa serla. Exactamente tenho aqui á mão o que

quer que seja com que possa satisfazel-a. E' um commentario despretancione um bem intencionado artigo que o Sr. Horto de Godoy, de Rio Claro, publicou em o ultimo numero d'esta mesma folha sob o titulo-Vicios DE LINGUA-GEM.

N'este artigo lamenta o Sr. Godoy: "Agora os jornaes publicam diariamente um termo errado: projectis.

Como o chronista é dos que se obsti-nam no erro, tendo dado materia para corpo de delicto ainda na ultima His-TORIA dos SETE DIAS, onde, a dous terços da segunda columna empregou aquelle plural, pede venia para ponderar que, segundo elle pensa ou antes, segundo elle sente, porque na arte de escrever ha cousas que mais as experimentam do que se explicam, nem um exercito inteiro de linguistas, tendo á sua frente generaes do valor de João Ribeiro, invocado pelo articulista, e ainda de Laet, Fausto Barreto, Alfredo Gomes, Adolpho Coelho, Said-Ali, Pacheco Junior e Lameira de Andrade, com os quaes poderia, porventura, engrossar a sua phalange, bastaria a con-

ter o impeto da onda popular que desde Portugal vem arremettendo de todas as partes com "agudos" projectis que fazem calar os "graves" projecteis immobilisados na tonica originaria, sem vibra-

tilidade, sem onomatopela, sem vida. Não fossem estas considerações op-postas por um simples contador de historias e era aqui o logar de contrapor á opinião do Sr. Horto as autoridades que se acostam á forma por elle repellida, mas como "ne sutor ultra crepidam," ninguem manda a sapateiro tocar rabecao, llmita-se a affirmar que cá para o officio "projecteis" não lhe soam. No entretanto, assegura ao Sr. Godoy que a sua lição não foi de todo perdida

que a sua lição não foi de todo perdida e que, quando se encontrar com linguistas ha de mostrar-lhes que tambem é dos que bebem do fino.

Agora, visto que o Sr. Godoy é caroavel d'estas investigações de vernaculidade, atrevo-me a pedir-lhe que nos seus ocios de Rio Claro se sirva indagar da legitimidade d'aquella expressão que se lê no seu artigo: "deparel com muitos termos estranhos."

Está-me a parecer que aquella ma-

Está-me a parecer que aquella maneira de dizer não tem a chancella dos auctores mais escolhidos, que a consi-deram um dos vicios com tão boa consciencia profligados pelo artigo a que me reporto.

me reporto.

Em portuguez de Bernardes, de Frei Luiz de Souza ou de D. Francisco Manoel aquella phrase deve ser substituida pela seguinte: "depararam-se-me multos termos estranhos", ou ainda por est'outra: "a leitura de tal obra deparou-me muitos termos estranhos.

Omitto as razões em que me firmo, porque isto aqui não é cadeira que se firme em cousa nenhuma, é uma sim-ples gangorra litteraria em que o faze-dor da chronica só se conserva no alto no momento — bem longo para o leitor — em que o José do Egypto demora la por baixo a descançar. — Accusa mais o artigo a que me vou

referindo:

"Commumente "lê-se" pelos jornaes os seguintes termos"...

E mais adiante:
"E' commum "encontrar-se" phrases como esta...

Ora a mim "têm-se-me deparado" muitas vezes á porta de estalagens e de estrebarias lettreiros assim concebidos: "Aluga-se quartos" "Ferra-se cavallos." Eu entendo o que elles querem diser mas su acorto de ir com a Said diser, mas, se acerto de ir com o Said-Alli ou com o Alfredo Gomes e que damos de cara com uma taboleta assim damos de cara com uma taboleta assim redigida, reparo em que elles sorriem sempre dando a entender que o estalajadeiro ou o ferrador, para serem benemeritos de Francisco Rodrigues Lobo, deveriam escrever "Alugam-se quartos" "Ferram-se cavallos."

Estava eu n'esta crença quando surge agora o artigo do critico de Rio Claro

sanccionando tacltamente aquella forma assaz corrente entre cortiços e alquilarias, mas que ainda não havia adquirido fóros de corteza de modo a poder figurar condiguamente na "Côrte na Aldeia" do auctor predilecto do Investigador de Rio Claro.

Complane-me o Sr. Horto de Godoy aquellas corcovas desgraciosas no liso dorso da sa linguagem portugueza e conte depois com este seu creado para irmos juntos, de Moraes em punho. dar caça sem tregua nem mercê aos estran-

geirismos de má raça.

JULIO VALMOR.

#### O NATAL

Festas! Festas!

Boas festas!

Eiso brado que resôa na cidade, do Sacco do Alferes á Ponta do Cajú, de Botafogo á Prainha.

Esse brado é a um tempo o "requiescut" do anno velho e o "salve" do novo.

O "Natal" é o dia mais alegre e mais poetico da civilisação christã.

Mesmo sobre os espiritos mais nega-tivos á fé, menos eivados de religiosi-dade, que repellem o dogma da natividade divina, exerce esta doce e suavis-sima lenda um poder ineffavel de ternura cencanto.

Que ignorado Homero foi esse que em seu cerebro genlal creon-a? A pergunta parecerá sacrilega aos cren-tes; mas é racional—talvez por isso

mesmo.

Que infinito poema nesse Deus que se faz homem e nasce, de humildes paes, sobre as palhas douradas de um presépe, entre os bons animaes pacl-ficos e amigos do homem—como o filho do mais obscuro e pobre casal aldeão!

E tudo o mais—esses poderosos mo-narchas que vêm dos mais longinquos continentes, guiados por uma estrella, a estrella do pastor, a Vesper, a Venus, a linda estrella d'Alva, que, sob tantos e tão diversos nomes, é sempre o mesmo limpido e incorruptivel pharol dos céus; essas offerendas por elles depostas aos pésinhos do Deus recemnado e os córos de zagues e a fuga para o Egypto...

Quanta poesia singela e consoladora

em tudo isso!

O Natal é, sobretudo, uma festa en-

cantadora por ser a festa das crianças.

No mais fidalgo palacio parisiense
como na muis pobre choupana russa a
noite de hoje é cheia de doces promessas e doces mysterios para a crian-

De paiz a paiz variam as lendas e os usos de festejal-a, mas o fundo é o mesmo. O Deus menino manda regalos, brincos e teteias aos seus amiguinhos; manda-lh'os mysteriosamente por uma fada muito boa e muito loura ou por um grande velho risonho, de barbas de algodão, que desce pela chaminé, quando já frio o borralho e adormecida a casa.

Como são madrugadoras as crianças

neste dia !

Com que pressa e anciedade se atiram

para fóra das caminhas!

E' porque sabem que, no interior dos sapatos, dentro dos bolsos ou das gavetas hão de encontrar os presentes que o menino Jesus lhes manda, para commemorar o dia em que se fez pequenino e fraco como todas as crianças.

A alegria d'estas faz a dos paes e dos avós e transforma os lares em ni-nhos multo verdes e floridos, gorgendos de passarinhos. È a missa do gallo?!

Quantos risos e gritos e beljos pelos caminhos escuros, pelos campos humidos, entre as sebes espinhentas, emquanto o sino da egreja distante repica festivo e os gallos vão passando a se-nha de quintal a quintal, de herdade a herdade.

E' no campo, é na roça que a missa do gallo é bella e devéras encanta.

Nas cidades, com o transporte a carro e os fieis vestidos á moda e os templos refulgentes de luxo, ella não fala tanto á alma, nem faz tanto bem á

A festa dos simples entre os simples deve ser celebrada, e por elles, com hu-mildade, na paz dos campos, na com-

munhão das plantas e dos animaes.

O Natal no Rio de Janeiro, como em todas as grandes cidades, é, por isso, relativamente frio e pallido. Resumese, actualmente, em arvoresinhas do Natal, pinheiros artificiaes, carregados de quinquilharias caras e numa chuva

on the design of nal, os criados, os afilhados, os sobrinhos, os primos—todo o interminavel exercito dos parentes e serviçaes.

E' uma perseguição, quasi uma pra-ga, que se prolonga até ao dia de Reis. Todos pedem as suas "amendoas." Ora as "amendoas" têm muitas vezes

de ser de ouro e brilhantes; e mesmo as que são apenas cobertas de assucar custam um dinheiro louco!

Se a gente for a dar as festas a todos que nol-as pedem, ou mesmo sómente áquelles a quem devemos dal-as, lá se vão as economias—quando as ha!

Se eu fosse bastante rico para dar uma festa de pobre, era do modo seguinte que eu celebraria o Natal.

Forraria toda a casa de palmas verdes e festões floridos; armaria um presépe rustico, bem rustico, com um menino-Deus rosadinho e papudo no meio do seu classico "entourage," que nossos avós sabiam arranjar com tão nossos avos sabiam arranjar com tao encantadora ingenuidade; cobrirla de teteias um grande pinheiro natural, para que as crianças lhe dançassem em volta e colhessem os "fructos" e daria á familia e aos intimos uma "consoada," á primitiva, com baixella de barro e vinho de uva, devendo todos trajar de pogurajos e grandia.

trajar de pegureiros e zagaias. E a "consoada" começaria depois da missa do gallo, resada ali assim, deante do divino pequerrucho, no presépe, com córos de crianças e donzellas, ao toque de gaitas e frautas rusticas.

Mas como não sou rico, resigno-me a festejar o Natal arruinando-me. em amendoas.

MARCOS VALENTE

#### O POETA LAUREADO DE INGLATERRA

Trata-se de fazer em Inglaterra a nomeação do poeta laureado, cargo vitalicio que vagou, ha um anno, por morte de lord Tennyson, pois, como é sabido, entre as joias da corôa ingleza contamse as gemas da poesia. A nomeação, apezar das interpelações que a esse respeito tem-se feito ultimamente ao Sr. Gladstone na Camara dos Communs, não é da alçada do governo, mas da do lord-mordonio da casa real. O primeiro mlnistro é talvez ouvido sobre a pesson do candidato; d'ahi a intervenção de parlamento.

() cargo tem sido até aqui servide pelo poeta reputado o primeiro entre os seus contemporancos, mas cujas pro-ducções não são inteiramente estranins ás glorias da patria ou da familia relnante. Wordsworth foi uma excepção a regra, mas já a nomenção de Alfred Tennyson foi devida a uma ode sobre a morte do duque de Wellington. Hoje c substituto de Tennyson, indicado pela critica e pela voz geral, é Swinburne. Mas esse sabe-se de antemão que não será escolhido por estar no caso do immortal de Daudet em relação á Academia Franceza: escreveu a "Toute Nue," titulo que explica toda a obra, primorosa embora, de Swinburne.

A proposito da demora da nomeação, o ultimo numero da "Revista de Edin-burgh" traz um artigo em que se mostra apprehensiva sobre a extincção dolugar e manifesta-se contra essa medida, por ser elle o unico reconhecimento official do genio litterario do paiz: e lembra o alvitre de o deixar vago até que appareça alguem que, nas graças da Corôa, seja digno de o merecer. O artigo da "Revista" é inter essantissimo como critica e por longo demais não podemos traduzil-o para "A Semana" Todavia reproduziremos em synthese algumas de suas idéas para dar a conhecer aos nossos leitores a nova geração poetica de Ingla-

Mr. Traill, critico londrino, num artigo de "magazine" do anno passado offerecou uma lista de sessenta e cinco poetas inglezes contemporaneos, dentre os quaes classificou quinze (cujos nomes prudentemente calou) de verdadeiras notabilidades, estudados á luz de qualotabilitades, estudados a luz de qual-quer época da litteratura daquelle paix. O artigo em questão da "Revista de Edinburgh" trata de vinte e cinco ao todo, e é sem duvida mais severo para com elles do que o critico a que nos re-

Dentre esses, Swinburne, que mereceu estudo especial em outro numero da REVISTA, é por ella o eleito por ser o primeiro lyrico da actualidade. Segue-se William Morris "poeta de imaginação deslumbrante, de individualidade propria, de estylo elevado, senhor da lingua e do verso," mas republicano e socia-lista. O ultimo livro de William Morris, Poems by the Way, é uma collecção escolhida de suas melhores producções, algumas dellas muito populares. Em relação ás probabilidades de sua nomeação o articulista refere o seguinte dia-logo ouvido em um "smoking-room":

— Creio que Morris será o nomeado.

— Não é possivel. E as suas ideias re-publicanas?...

- Ah! bem, eu não me refiro a Morris,

o poeta; refiro-me ao outro Morris. O ,,outro'' é Lewis Morris que tem-se evidentemente em conta de poeta; e as "Obras de Lewis Morris," reunidas em um volume de quinhentas paginas, á razão de duas columnas para cada pagina, em titulo, impressão, typo, retrato, lombada e no mais exteriormente identicas ás "Obras de Alfred Tennyson, fazem erer no proposito de uma sugges-tão. E quem quer que julgue injusta a critica da Revista use a sua receita, lendo pela manhã o poema dramatico em seis actos intitulado Gwen, de Lewis Morris, e lendo á tarde o poema dramatico em seis actos intitulado MAUD, de Alfred Tennyson, que saberá do que é capaz o coutro" Morris, no sentido de uma "annexação." Alfred Austin é outro que pode ser tomado a serio porque é auctor de algumas poesias lyricas e de alguns sonetes magnificos, mas de quem em relação ao cargo não se poderá dizer como elle diz de si no seu poema AT DELPHI:

Cluge a c'rôa que é tua até á morle Cantor do Mar do Norte.

Edwin Arnold tambem é fóra de duvida que não será nomeado. E' bom poeta, mas os assumptos que o preoccupam são estranhos á nacionalidade e aos costumes inglezes. A Luz da Asia, o seu melhor livro, está na vigesima quinta edição, mas quem não for familiar com a lingua japoneza não poderá entendel-o. Exemplo:

Então vem o "koti, nahnt ninnahut" "Chyo mo kawaranu fufo zo." Ambrey de Vere é auctor do Alexan-

Ambrey de Vere é auctor do Alexandre, poema dramatico, e das Legendas de São l'atrick, mas teria tudo a lucrar sese limitasse a algumas poesias e a alguns sonctos realmente bellos. Conventry l'atmore é incomprehensivel em tudo quanto faz, mas escreveu o Anjo do lar, obra prima de estylo e de originalidade. F. Tennyson faz verses de escola bem cuidados e correctos quanto á metrificação. E', comtudo, um poeta de raça... por ser irmão do ultimo laureado.

W. Watson conhece o segredo de ex-

W. Watson conhece o segredo de externar grandes pensamentos em poeslas curtas e bem acabadas. Norman Gale, cultiva exclusivamente o genero pastoril, equilibrando-se por vezes no sublime e não raro na vulgaridade. Lord de Tabley é homem cultivado e de fino sentimento poetico. Os seus livros são cuidadosamente impressos e encadernados. O Canto Nupcial e o Estudo de UMA ARANHA são as suas composições

meis inspiradas.

Maralais e Le Galliume, poetas "finde-siècle," são os nephilibatas de luglaterra. A Ultima metamorphose de Merhistopheles é a obra prima de Le Galliume. Ambos têm bons sonetos e poesias. O Decadente e a alma é o titulo de uma poesia notavel do ultimo. Bridges confina com os "fin-desiècle." Parece que não é considerado nephilibata porque escreve dramas classicos e é o traductor do Heautontimorumenos. Diz um critico que "o seu verso parece prosa e a sua prosa parece verso." Austin Dobson é o cantor dos Proverbios em porcellana, um livro primoroso de sentimentalismo das cousas e dos homens do seculo passado, em versos moderaissimos. Nada mais delicado nem mais bem feito do que uma sua poesia sob o título Um chapéo que vae baban com originalidade propria, principiando pelo título de seu livro: Ballanas em leuça azul. Cosse é um impeccavel da escola dos dois ultimos; Myers, para acabar com os poetas de primeira plana, tem mais de philosopho do que de poeta.

en que de poeta.

Entre as poetisas são dignas de menção Miss Ingelow, Miss Rosseti e Mrs. Auguata Webster, — Miss Ingelow em primeiro, logar. Wilfrid Blunt, Alfred Lyall, R. L. Stevenson e Kipling octubam o sogundo plano.

cupam o segundo plano.

E assim termina o artigo da Revista
DE Edimburgh, e sem quebrar lanças
pela nomeação de Swinburne, por julgal-o
incompativel com a côrte, e sem apresentar outro candidato, Tendo em vista

a influencia que ella exerce nos circulos officiaes, desde a epocha em que malsinava Byron, é provavel que o cargo fique vago por algum tempo, ou talvez, emquanto viver Swinburne, que por ser "shoking", na opinião de seus conterrances, deixa de ser o poeta laureado.

F. X.

#### NATAL

Já da cigarra a cega-rega Sôa no espaço fanfarrante; E a natureza inteira offega. Pois o Verão arvora a flamuia flamuante:

Reina Dezembro, o mez ardente, O ardente mez das bôas fesias! Parece altar resplandecente O seio aberto em flôr das virides florestas!...

E como um clown que affronta quedas, A pó de estrellas polvlihado. No seu carril de labaredas. O sol galga do céo o vladucto elevado...

E. emfim. congesta. chega ao alto E faz prodigios de equilibrio! E vai, depois, de salto em salto. Cahir ao mar que rosna e o cabre de iudibrlo!

Chega o reinado das amendoas, Já das crianças ouço os risos! Eu fico alegre alegres vendo-as... Cada risada lembra um tilintar de guizos!

Cantam as aves pelo espaço, Nadam olores na athmosphera; Flores encontro a cada passo E sinlo o halito bom da gentil Primavera.

Em toda a parte, em todo o Globo, Reine o Verão ou reine o Inverna, Ruja faminto o fero lobo Ou solte o passaredo o seu cantico terna,

Em toda a parte se fesleja O grande e memoravel dia, E mão é só na austera Egreja: — E' tambem no palacio e na choça sombria.

Por este tempo, na Judéa, Talvez que em dia assim faustoso, Fallou-se que, ua Galliléa, De paes pobres nascera um menino formoso.

E esse menino quando aduito Soffreu por toda a Humanidade, Do Bem prégando sempre o culto E o culto da Justiça e o culto da Verdade!

E emtanto o audaz propagandista
Da Liberdade e do Direito,
Que, assim fazendo, tinha em vista
Prender um coração de pomba em cada peito,

Cuja cabeça altiva e loura
Trazin a idéa de um sacrario.
Numa acanhada mangedoura
Nasceu da esposa fiel de um simples operario!

Portanto a festa de quem leve Um unscimento tão modesto Não deve ser p'r'os ricos, deve Ser p'r'os filhos do Povo esfarrapado e innesto,

Que o parco pão, ganha com custo E bebe o vinho p'lo gargallo E assa a castanha no magusto E alegre á noite vai ver a missa do gallo!

O' tristes filhos da Canalha,
Ao menos isto vos console:
— Christo nasceu em feno e paiha,
Paiha da côr do sol e feno fresco e molie!

Mas como, a todos nivellaudo. Elle nos fez irmãos, hosana! Que o goso eu possa ver reinando Na vivenda fidalga e na humilde choupana!...

2-12-93. Henrique de Magalhães.

### CONCURSOS LITTERARIOS

Vamos estabelecer de Janeiro do proximo anno em diante quatro concursos trimensaes, de prosa e verso.

O primeiro, que fica desde já aberto, será encerrado no dia 13 de Fevereiro; o segundo será aberto a 1
de Abril e encerrado a 15 de M do;
o terceiro será aberto a 1 de Julho
e encerrado a 13 de Agosto, e o ultimo será aberto a 1 de Outubro e
encerrado a 15 de Novembro.

#### CONDIÇÕES GERAES

Os manuscriptos, dirigidos ao director d'A SEMANA, trarão, em vez de assignatura, uma divisa ou legenda e devem ser escriptos em lettra bem intelligivel.

Devem ser todos completamente inéditos.

Cada manuscripto será acompanhado de uma sobrecarta, na qual se leia a divisa ou legenda correspondente ao manuscripto, e dentro da qual virão o nome e a residencia do autor do trabalho.

Quer para as composições em prosa como para as em verso a inaxima liberdade é concedida para a escolha do assumpto e a fórma da obra.

Os trechos de prosa--contos, quadros, fantasias, seja o que fôr-não deverão ter menos de 150 linhas (de uma tira de almaço) nem mais de 400.

Os poemas não conterão menos de 14 versos nem mais de 150.

Nos mezes de Março, Junho, Setembro e Dezembro serão publicados os trabalhos premiados em cada concurso anterior.

#### OS PREMIOS

Para o concurso de poesia só estabelecemos um premio. Para o de prosa—tres: primeiro, segundo e terceiro. Se acontecer que dous, tres ou quatro poemas mereçam o premio unico, será este conferido a um e os outros passarão para o seguinte concurso. O mesmo para o caso de merecerem varios trechos de prosa o primeiro dos tres premios.

Consistirão estes em livros de luxo, raridades bibliographicas, autographos preciosos, retratos de celebridades, ricamente emmoldurados, etc.

#### **OBSERVAÇÕES**

A organisação destes concursos & com pequenas modificações, a mesma dos concursos mensaes do Echo de Paris Litteraire Illustré.

Os manuscriptos remettidos para aquelle fim não serão restituidos.

A DIRECÇÃO.

#### A BONECA

#### ASPASIAS

Como a loira boneca da Allemauha, E' farta, gorda, alegre, bôa: os seios Amples, olhos sem luz, mas negros, cheios De um barulho de rua e d'harpa estranha.

No rosto, inda nuroral clarão, que o banha: Tem o verniz de infancia, o riso enleios: E. como a onda balança, a praia ganha. Não anda, ondula em languidos meneios

Ha-de em breve raiar n'alguma sala E ás mãos de alguem de fórma seductora. One lin-de, em beijos gulósos, acnbál-a

Il da cova, que o crime cuabluma e doura. Cahir n'outra, sem côr, sem yoz, sem falla, A pobre"... a pobre da boneca loura...

#### POEMAS DA JUYENTUDE

#### A BELLA VIAGEM

"Flick-flack, Flick-flack", fazia o pingalim do cocheiro — um nubio brunido pelo sol dos tropicos — fustigando o dorso dos pequenos poneys, que arrastavam o nosso microscopico landau.

E nós, abraçados, mãos e labios uni-dos, na ventura do goso, voavamos para o paiz das chimeras, dentro do peque-nino "LANDAU", emquanto o chicote do nubio fazia "Flick-flack, Flick-flack", sobre o dorso dos fogosos poneys.

De vez em quando, os labios d'ella desuniam-se dos meus e o murmurio da sua voz suavissima disia ao cocheiro:— Mais depressa, mais depressa...

E o pingalim estalava de novo sobreo dorso dos pequenos poneys, fazendo sempre "Flick-flack, Flick-flack."

E o "LANDAU" rodava celere, vertiginosamente, pela linda estrada branca, orlada de boninas e de madresilvas em flor, por entre os pinheiros balsamicos, rum bello dia de primavera luminose. n'um bello dia de primavera, luminoso e fresco.

Assim viajámos longas horas — eu e ella — sempre unidos, sem nunca attin-girmos esse delicioso paiz das chimeras, para o qual voavamos ás tontas, sem guia, sem itinerario, arrastados apenas pelo impulso satanico dos nossos desejos

Na volta, quando o pingalim do co-cheiro fazia "Flick-flack, Flick-flack" sobre o dorso dos pequenos poneys, ella, desunindo os seus labios dos meus, orde-nava: — Mais de vagar, mais de vagar... Mas o nubio, lembrando-se talvez das

bellas ethiopes do seu paiz abrazado, fustigava sempre os poneys e o "LAN-DAU rodava, rodava sempre pela linda estrada branca, orlada de boninas e de madresilvas em flor.

E, emquanto o landau corria esma-gando as lindas flores da innocencia, que haviam ficado esparsas pela estrada a fora, e o pingalim do cocheiro fazia "Flick-flack, Flick-flack" no dorso dos nervosos poneys, eu sentia tambem o chicote do remorso a fustigar-me a con-sciencia e fazendo igualmente "Flick-flack, Flick-flack."

GARCIA REDONDO.

### GAZETILHA LITTERARIA

Vamos fazer uma pequena resenha das ultimas novidades parisienses.

Começaremos por dedicar algumas palayras a um dos ultimos livros de Gyp Pas Jalouse !

Ciyr é o pseudonymo da condessa de Martel de Janville, Sybilla Gabriella Maria Antonietta de Riquetti de Mira-beau ("Excusez du peu!").

Entre seus livros mais apreciados e mais famosos estão Au tour du mariage, Au tour du divorce e Petit Bob.

Pas Jalouse! é um delicioso romance, que melhor talvez se intitulara LE FLIRT, pois nelle se estudam e descarnam os terriveis inconvenientes desse mal moderno, que a moda impõe e requinta.

Os typos dos protogonistas Antoi-NETTE, condessa d'Etiolles, e seu marido são admiravelmente traçados, com uma sao admiraveimente traçados, com uma verdade flagrante: — aquella, intelligente, bôa, meiga, honesta, profundamente amorosa de seu marido; este, adorando a mulher, mas irremediavelmente viciado na vida do "grand monde" absorvida pelo polos lustedor a masio. absorvido pelo polvo luctador e macio do "flirt," que o faz deixar a mulher querida dias e noites seguidas, na solidão de seu castello, para ir borboletear banal egentilmente entre as "coquettes" dos castellos visinhos, em almoços, jantares e "pic-nics" interminaveis. Todo o livro, cujo entrecho não contamos para não tirarmos aos leitores o prazer da sorpreza, é escripto com uma elegancia e fineza de estylo e um espirito encantadores. Nelle abusa-se um pouquinlio de almoços e jantares. Quasi não se trata de outra cousa. Verdade é que no mundo "oú l'on s'embête", a não ser d'aquillo só de amor se trata.

Recommendamos Pas Jalouse! aos

maridos — borboletas para que nelle aprendam ao que se arriscam. Tout bas, de F. Poietevin é antes um

diario de impressões que um romance. Tem apreciaveis qualidades de observação e de estylo.

DEBORAH, do conde Estanisláu Rzewuski é uma historia simples, banal mesmo, desfiada em estylo rethorico e empolado.

LE NEZ DE CLEOPATRE, de H. de Saussine conta rivalidades amorosas em que Cleopatra não mette o nariz senão no fini, e isso mesmo sem que o leitor saiba para que. Le roi de la Création, de Cadol, é

um livro agradavel.

L'IRRESISTIBLE, de ETINCELLE, é uma historia banal, contada com certa habi-

lidade. Un vieux ménage, é um romance UN VIEUX MÉNAGE, é um romance de Madame Gréville, em que ella suppre o que lhe falta em energia e vibração por certa naturalidade e graça amavel.

CŒUR FERME', de Trouessart, é uma historia parecida com a de "L'Irresistible" com a grande differença, comtudo, que a heroina pão chaga a claudicar.

que a heroina não chega a claudicar, o marido volta ao aprisco conjugal, re-começa a lua de mel e o amante em perspectiva vae espalhar as maguas em

longes terras. Livro anodyno.

LES PÉTITES MANCHABALLE, de Richard O' Monroy é uma serie de perfis divertidos, que lembram Les PETITES CARDINAL para não fazel-as esquecer.

MADAME LA DUCHESSE, de Gyp, uma duzia de dialogos, em que se encontra o picante moralista, o amavel pintor do "monde" com sua vivacidade de observação, sua agudesa de espirito, e mesmo com essa superior discreção, cuja ultima

palavra é uma ironla, sempre prompta a esfagulhar: "diz um crltico. Monsieur veut rire, de Alfred Ca-pus, é uma collecção de quarenta historictas engraçadas, umas mals que outras. como é natural.

Citaremos para fechar a resenha dois romances historicos La Turuse, de Cahum, e LE DRAGON IMPERIAL de Mine. Judith Gauttier, ambos interessantes e curiosos, tanto pelas aventuras como pelos scenarios em que se descurolam.

A pedido do director do Ecno DE Paris, Edmundo de Goncurt entregarlhe-á proximamente, para ser publicado naquella follia, um novo volume do Journal des Goucourt, que comprehende os annos de 1885 a 1889.

Jean Lorrain seu ultimo livro Bu-VEURS-D'AMES, faz um curioso estudo sobre ador, cheio d'uma psychologia profunda e interessante. Appareceu em fim de novembro ultimo em Paris, editado pela conhecidissima casa Charpentier Fasquelle.

Com vivo prazer vemos virem chegando-se a nós, a retomarem seus logares, os nossos antigos collaboradores—Hontem foi Urbano Duarte, o nosso grande humorista, e hoje são Moraes e Silva, o castiço e imaginoso escriptor a quem os annos não conseguem envelhecer o coração de poeta, e Fontoura Xavier, o original e masculo artista, de quem damos hoje um esplendido artigo sobre o "poeta laureado" da côrte da rainha Victoria, que deve receber a pesada successão de Tenysson.

Os outros hão de chegar tambem, um um, para, dessa forma, auxiliarem e recompensarem os nossos esforços no sentido de tornar A Semana um reposi-torio precioso das mais bellas e valiosas producções da litteratura nacional.

GYP, a humoristica auctora de tantos volumes esplendidos, acaba de publicar, além dos que citámos acima, editado pela casa Charpentier e Fasquelle, um novo livro— "Du naut en bas." E uma espirituosissima satira ás pessoas de electros de la considerada de electros de la considerada de electros de la considerada de electros de elec da alta sociedade parisiense, que são fustigadas pela penna da auctora com uma ironia fina e mordaz, que dá um bello re-levo ao seu espirito de observação.

MARCOS.

3/

#### CANICULAR

Ao meio dia, quando a calma intensa cresta Os leques do coqueiro e as recortadas parras, E o sol a pino listra o espaço de igueas barras, —Exagerada luz, que o nosso olhar molesta,

Eu gosto de dormir, voluptuose, a sesta, A' monotona voz chilrente das cigarras, Que vibra forte, além--como um som de faufarras, Atroando o ar, echoando no longe, em plena festa.

Ouço, encantado e tonto, essa musica estranha. Que não pára, que, activa, a cada instante cresce: Um profundo torpor os meus sentidos ganha...

E os olhos cerro; c, sem cuidados, me abandom Ao olvido subtil, que do céo quente desce... E dura, até que baixe a noite, o doce sonno...

MAGALHÃES DE AZEREDO.

# CARTAS Á MINHA IRMÃ

19 DE JULHO.

Hoje recebemos uma carta tua de Londres, a cidade collossal em que passeias, tão longe materialmente de todos nos que, entretanto, não te deixamos

partir do nosso coração, nem a tua face risonha e amiga da retina dos nossos olhos, tão saudosamente brasileiros...

Nesse palz barbaro de ultra-civilisados, em que uño tens a ternura dos nossos avos, nem a bondade dos nossos paes, minha cara irmã, quantas vezes não se hão de ter sombreado os teus expressivos olhos com saudades do teu irmão... Ahi, nessa inglaterra de ferro, levada num enlace vertiginoso de longes cidades a cidades longes, como já não pensaste na viagem de troly das fazendas de tua terra!... Aos lados da estrada pendem unidas as ilores de S. João e de longe em longe um rio vem, com sua cabelleira de sargaço, cantando ruidoso a sua canti-lena aquatica... Vê: de casebre que se esboroa, caiplras olham o troly que vacacordando o pó, e comprimentam res-pettosos e fraternos, na mesma communhão da terra protectora e do grande ceu, que derrama a luz, emquanto no ar vivente arde o sol...

Na cidade londrina, porém, o astro não rutila, occulto sempre em nevoas e nas fumaças, halitos de fabricas immensas, que o vencem, e se, por acaso, ousa atravessar as nevoas rotas, não tem, oh! eu estou certo, o fogo do nosso Brasil; lá elle poderá atravez de uma cortina, ir desmalar nos cabellos louros de uma miss, a quem tomará por um dos seus raios louros, emquanto aqui, em campo alto, em plena campina, as coboclinhas lhe offerecem sua pelle morena, de que elle gosa, afogando-a de luz... E o sol é tão bello!

Ahl, que rumor, que vida! dizes tu; foste ver tal abbadia e tal palacio e pousaste os olhos no logar em que Anna Bolena perdeu a vida e a sua bella cabeça medieva... Cá, na fazenda que foi tua, o sol batia de chapa na casa caiada de branco, e na encosta que sobe até ella, pelas ameixeiras os passarinhos rumorejavam as mesmas canções que conheces; no cafezal os colonos trabalhavam, alguns lembrando-se de ti...

A' nolte foste ouvir a CAVALLERIA RUSTICANA regida por Mascagni... Applausos delirantes, não?... Aqui, a lua subia no ceu e das florestas chegava o odor lnebrlante dos pinheiraes; á porta de sua morada um preto cantava toadas ao som do violão, e ao longe, incessantemente, numa perenne gala, ouvia-se, ensurdecido pelo espaço, o rio cantando sua cantilena aquatica...

... Minha querida irmã — é crepusculo; seis badaladas o sino deu e o echo foi repetindo além, além, as seis pancalas do sino brouzco. Da minha mesa de trabalho, que tão bem conheces, en vl, pela janefla aberta, o sol deixar-me... Roubou-me um olhar de saudade e

Crepusculo, hora das inconscientes lagrimas e das orações catholicas, cheias de mysticismo, de enlevo e fé... O céu ainda não escureceu de todo, mas já grandes nuvens negras pairam no cimo como immensas aves extaticas. No occaso ainda ha os sulcos dos passos do sol e já, aquem, a lua crescente nos mostra seu sceptro argentino.

seu sceptro argentino.
... È recebe, oh! lua diaphana, oh!
mundo dos simples, esta lagrima que
róla...

J. V. DE AZEVEDO SOBRO

Ser amado, amar no meio de requintado luxo — eis o ideal a que todos se sacrificam.

TIL DE BANVILLE.

#### CONTO ORIENTAL

Em um dos pateos do palacio egypcio tinha-se armado o toldo escarlate, de seda do Japão, para que a princeza, que se sentia morrer, encontrasse refrigerlo ao cancaco que a prostrore.

ao cançaço que a prostrava.

Sobre acolchoado divan, Zenobia—a formosa princeza de olhos profundamente negros como dois ethiopes — recostou-se pensativa, arfante o scio esculptural, apoiado o cotovello á almofada de velludo bordada de aureos lavores em relevo se contemplava as espiraes caprichosas do fumo que se desprendia da bronzea caçoula em que ardiam cheirosas resinas.

Circumdavam o pateo columnas de granito rosado, cortadas de hieroglyphos em que se narravam as façanhas do grande Ramsés; enormes bois de pedra, semelhantes ao Apis, achavam-se enfleirados, a servir de pilastras ás extensas galerias; grandiosas esphynges, Imponentes na sua monstruosidade, erguiam as esbeltas cabeças singelamente clugidas pelo toucado egypcio e exhibiam nús os opulentos seios; em vasos chinezes plantas de largas folhas e de flores exquisitas embalsamavam a tepida atmosphera.

Altissimos obeliscos, crivados de figuras de homens, de irraclonaes e de figuras geometricas, gravadas por algum historiador contemporaneo dos antigos Pharaós, serviam de relogios do sol, determinando com a sua sombra a marcha apparente do rutilante astro.

Colossaes estatuas representavam heróes guerreiros ou divindades, sobresahindo d'entre todas, pela magestade do porte, a que era consagrada á deusa Isis, talhada em pórphyro purpureo, figurando uma robusta mulher a suster sobre os joelhos uma creança a quem offerecia o bem contornado e entumecido seio. Impressionava a grandeza religiosa d'aquelles monumentos, rudes creações de um povo semi-barbaro, considerado pelo poder despotico dos reis como uma multidão inconsciente de trabalhadores escravos.

O palacio de Zenobia—da princeza que morria na flor da edade, apaixonada e hysterica—semelhava um magnifico templo de Karnac, pela abundancia e valor das esculpturas e pela importancia inestimavel das escripturas symbolicas.

Escravas nubianas, negras e lustrosas como fiautas de ébano, cingidas de amplas tunicas listradas de cores vivas, meneavam compridas palmas que agitavam o ar, a semelhança de leques; donzellas assyrias, graciosamente sentadas sobre os calcanhares, em avelludados tapetes da Persia, tangiam harpas e cytharas e cantavam brandamente com o fim de adormecer a bella enferma.

Decorridos alguns momentos, ella despertou do vago scismar a que a arrastaram os perfumes e os cantos e olhando com tristeza para uma escrava phenicia, de olhos languidos, rasgados em fórma de amendoas, disse-lhe, com voz pausada, quasi sumida pela approximação da morte:

—Quero ouvir-te agora, Astartéa. A lyra de marfim ha muito não sente a caricia de teus dedos. Tange-lhe as cordas, que os deuses inspiram, e canta-me uma trova que lembre o teu paiz e o teu amante. Antes de morrer, quero—ao menos pela imaginação—partilhar de tua felicidade e persuadir-me,

neste supremo transe, que sou amada como tu, delirantemente, com toda a vehemencia da mocidade que me escalda as veias.

Astartéa, a escrava favorita, que se distinguia das demais pela correcção das fórmas, a lembrar uma estatua negra demarmore de Paros e pela magnificencia dos ornatos em que sobresahiam as argolas de ouro pendentes das rosadas orelhas e os collares e braceletes de pedras preciosas vindas do Indosião Astartéa, cuja tunica de seda verdeclaro trazia á idéa a côr do Mediterranco a espraiar-se, murmurante e suspiroso, aobre as alvas areias da costa phenicia, ajoelhou-se aos pés de sua infeliz senhora e com toda a virginal frescura dos dezoito annos cantou commovida:

O meu paiz é distante, Collocado á beira-mar! Alli vive o meu amante Que não césso de adorar!

Ao som da lyra queixosa, Envio um terno suspiro A' minha terra formosa, A' sempre risonha Tyro!

Minh'alma ao longe vagueia E sente um goso ideal Em sulcar a branca areia Da minha terra natal!

Naquelle paiz distante As horas correm ligeiras Ao lado do noivo amante, A' sombra das tamareiras!

E Zenobia morria, á semelhança do formoso cacto, "a rainha das flores," abrazado pelo calor tropical.

Nonca homem algum sentira o extraordinario prazer de contemplal-a sem véo; as faces da pudica donzella jamais expuzeram-se, em plena luz, á audacia de um olhar masculino. Morria amortalhada na sua virgindade e nas suas lllusões de moça.

Morria, amando; mas o profundo sentimento fôra inspirado por um joven official de sua guarda—um estrangeiro, um syrio—com o qual seria crime espantoso ligar-se de qualquer modo. A louca paixão, ao passo que lisongeava lhe o coração de mulher, indignava-lhe o amor-proprio de princeza.

Ciosa da altivez de sua raça, que jamais se contaminára com allianças espurias; firme no proposito de recalcar a melindrosa flor que sentia brotar no seio. Zenobia, a orgulhosa descendente de reis, preferia, de bom grado, a morte á deshonra.

Em breve, seu cadaver embalsamado em mumia, iria occupar logarde houra na galeria subterranca da grande pyramide e seu nome, inscripto em indeleveis caracteres, passaria glorioso á posteridade.

Quando o sol desceu no horizonte, alongando enormemente a sombra dos obeliscos, e a lua cheia, como uma flor de neve, despontou radiosa no oriente para vir substituir com luz suave as ardentes irradiações de Osiris, a princeza exhalou o ultimo alento, findando assim a dynastia dos novos Pharaós. Sua alma immaculada subiu ao céo em um raio do luar para mais tarde vir unir-se ao corpo e desfructarem ambos o goso de venturosa immortalidade no selo do deus Phtah, o creador de todas as cousas.

DAMASCENO VIEIRA.

#### Factos e Noticias

Parte por estes dias para S. Paulo o nosso redactor-gerente Max Fleiuss, que não só visitara a capital do adeantado estado como varias, cidades do seu interior.

O nosso redactor-gerente vae promover assignaturas e fazer a propaganda da folha n'aquelle estado, que tão fidalga-mente tem recebido A SEMANA.

Esperamos que os nossos collegas re-cebam o nosso companheiro de modo que a sua viagem seja proficua.

Antecipamos os agradecimentos.

Com o numero de 30 deste mez distribniremos um pequeno kalendario aos dignos assignantes d'A Semana.

Pretendiamos offerecer um mimo ver-

dadeiramente artistico, com o retrato dos nossos redactores e collaboradores mais importantes. A exiguidade de tempo e a falta de material adequado tolhem-nos a vontade e assim só daremos um kalendario simples.

Prevalecendo-nos, porém, da extre-mada gentilesa de nosso illustre amigo Dr. Ferreira de Araujo, que auctorisou a execução da parte zincographica de nosso trabalho nas officinas da GAZETA DE NOTICIAS, publicaremos n'A SEMANA os retratos dos redactores e collaborado-res desta folha, que serão desenhados pelo nosso estimado companheiro e bri-Îhante artista Belmiro de Almeida e acompanhados de ligeiras notas biographicas.

TSCHAIKOVSKI A Russin acaba de perder um dos seus mais notaveis musicos - Pedro Tschaikovski, director do Conservatorio de Moscow; fallecen no dia 7 de Novembro em S. Petersburgo de um ataque de cholera, após tristissima e demorada agonia.

O illustre compositor era como Ru-binstein, Glinka, Verstowski, Popper, etc., uma das glorias da musica russa. Ha apenas oito annos que o seu nome tornou-se conhecido na França e logo as suas composições obtiveram o maior successo.

Alto, magro, cabeça pequena, em-moldurada de uma barba loura onde alguns fios de prata brilliavam, a fronte larga, o olhar azul, quasi triste, Tschaikovski não possuia nada no seu physico que trahisse a origem slava; dir-se-hia que transse a origem siava, direction de vel-o, um parisiense puro, um "boulevardier", tal era a apurada elegancia aristocratica do seu perfil, a correcção do seu andar e do seu espirito na con-

Nasceu em Voltkinsk, provincia de Viatra. Os parentes imaginavam fazel-o magistrado, diplomata talvez, e, em boa hora, atiraram-n'o ao mundo official. Logo que completou vinte e cinco annos, Tschaikovski, abandonando a magistratura e a diplomacia, fez a sua entrada como professor no Conservatorio de Moscow e tornou-se logo amigo dedicado e discipulo de Nicolau Rubinstein.

A obra do grande compositor russo é consideravel: operas, symphonias, concertos, missas; durante trinta annos, com fecundidade extraordinaria, Tschaikovski compoz. As partituras e as paginas que deixa são numerosas e si todas ellas não primam pela inspiração elevada e poderosa, não deixam, no émtanto de provar que elle era um musico de valor.

Na Russia, o também na França, alguns dos seus poemas symphonicos po-

pularisáram-se, como: A tempestade, ROMEO, FRANCESCA, MANFREDO; " tambem algumus de suas operas, taes como: MAZEPPA, ONEGUINE, JOANNA D'ARC, VOYEVODE; e ainda mais a sua ou-vertura MIL OITOCENTOS E DOZE e toda a série de romances originaes, cheios de melancholias melodiosas. Tschaikovski soube encher os seus poe-mas de uma viva sensação das paizagens le sua patria: adivinha-se, nas tristes sonoridades da orchestra, atravez o canto das flautas e o murmurio dos violinos, a infinita solidão das "steppes", e as florestas selvagens de pinheiros por onde perpassam os ventos do Norte.

Em fim a Russia deve vestir-se de luto

porque a morte, arrebatando Tschai-kovski, roubou-lhe uma das suas mais puras e legitimas glorias arlisticas.

Aprender a conhecer as mulheres é aprender antecipadamente o mal que ellas nos farão, sem meio de prevenirmo-nos.

Essa sciencia consiste em augmentar a miseria do amor pela previsão lucida la mesma miseria.

P. BOURGET.

#### **THEATROS**

Realisou-se no dia 28 de Outubro ultimo, no Vaudeville de Paris, a primeira representação da peça "Madame Sans-Gêne," original de Victorien Sardou e Emile Moreau. Os seus principaes papeis foram assim distribuidos: "Napoleon," Sr. Duquesne; "Le marechal Lefebre, "Candé; "Fouché," Sr. Lérand; "Catherine," Mme. Rejane; "La princesse Elisa, Mme. Dranzer e "La reine Caroline," Mme. Verneuil. A peça fez ruido: ao que dizem. devido isso mais ruido; ao que dizem, devido isso mais á sua primorosa enscenação e movimento espantoso que ha em todo o deslisar das scenas. Mais tarde nos occuparemos da peça em questão, dando ainda al-gumas noticias sobre o entrecho e a intrepretação dos papeis pelos artistas acima indicados, alguns dos quaes, são estreiantes.

O festejado comediographo Alexandre Bisson acaba de colher mais um trium-pho com a "reprise" de sua peça "Le deputé de Bombignac," recentemente representada no "Gymnase de Paris" E' uma comedia desopilante, de scenas engraçadissimas. Mr. Alexandre Bisson, idealisando um thema por demais leve, soube no emtanto, escre-vendos convertel-o n'uma fantasia delicada e alegre. Fazer rir o espectador é o fim principal da comedia, e crivada, como está, de ditos graciosos e de uma bregeirice fina e atilada, mereceu assim as honras do "successo" em que vai proseguindo com muito prazer, já se vê do emprezario do Gymnasio e do auctor da peça, que é nossa conhecida, havensido aqui representada pelo papa Co-quelin na sua primeira "tournée."

Mais uma nova peça subiu á scena em Paris, na "Comédie Française" e isto no dia 26 de Outubro ultimo. Como peça original de François de Curel, a quem já nos referimos aqui, esperava-se que ella fizesse "successo" espantoso ou pelo menos "successo" identico no das duas peças de que falámos, sabbado

passado.

Não queremos dizer que "L'amour brode" cahiu de todo; não, a "Comedie" continuou a annucial-a e o publico, comquanto diminuto para o grande theatro, não deixou de frequental-o. Sómente não agradou a todos os paludares, porque a peça baseia-se n'um estudo de pathologia mental, cheio de raridades psychologicas; c depois estas ultimas tomam um rigor tal de axiomas que os espectadores não podem deixar de protestar e revoltar-se contra ellus.

#### CORREIO

SR. M. V .- Sim Sr., lavron um tento, desta vez teve espirito, teve. Gostei dos seus Azeites do Caboclo. Diz o amigo, na sua lenga-lenga de caboclo desabusado:

> "Olhe lá, senhor Enrico, Não me apode de chinfrim !... Não faça que o sangue trepe A' cachola cá de mim. Olhe lá, senhor Enrico, Não me apode de chinfrim !...

Si rabisco o meu versinho, Será da conta de alguem ? Eu cá sou caboclo teso, Não devo nem um vintem Si rabisco o meu versinho Será da conta de alguem?

A Juga das Cachinadas Achou meu verso bem bom; Số SEU Enrico é o "acha tudo Aguado," sem tom, nem som. A Juca das Cachinadas Achou meu verso bem bom.

.

E, demais, que o não achasse, Para que tanto zum-zum? Verso man é cousa rara? Não, é cousa mui commum. E, demais, que o não achasse, Para que tanto zum-zum?

Mas "o diabo sempre as tece." E' como VANCE fallou: Não querem cochile a gente Quando Homero cochilon. Mas "o diabo sempre as tece", E' como vancé fallou. "

(Assignado) M. C.

Diz um velho rifão que—assim como se toca assim se dança. Eis a razão porque vou tambem cahir no dequipanda. Grudo a banza e lá vai cangica! Affirma o mocotó, caboclo velho!

#### RESPOSTA

Seu caboclo de uma figa, Toque lá pela chalaça; Sua engraçada cantiga Vale um copo de cachaça! Seu caboclo de uma figá Toque lá pela chalaça!...

Mas aqui, sabendo flque, Não me pisa botucudo! Mesmo que seja um cacique, Seja embora topetudo, Sim, aqui, sabendo fique, Não me pisa botucudo!

Se a Musa não sai da tóca, Vai bu**scar um**a tapuya, Com a qual comas mandioca E cará na mesma cuia Se a Musa não sai da tóca Val buscar uma tapuya.

Que isto não é tambarana Com que botucudo brinca. Quando achares cuninana Afinca o tacape, nfinca! Que isto não é tambarana Com que botucudo brinca.

Mette a cabeça no matto, Que caboclo não tem luxo! Vai lá matar carrapato, Aguenta-te no repucho!... Mette a cabeça no matto Que caboclo não tem luxo!

Sil Soter da Luz—Diz V. S. que seu "soncto é um réo e cu o juiz"—Pois em verdade lhe digo que tenho tido por cá criminosos muito mais dignos de gemer eternamente na gaiola do que o seu, que, se crime commetten, não é dos que merecem condemnação. Tanto assim que o condemno apenus a... a... a ser publi-cado quando houver espaço. E bata com o Pão d'Assucar aos peitos!

Sr. IPL.—Seu proprio nome o persiga por toda a vida, ou pelo menos até fa-zel-o perder a mania de choramingar em verso. 1pê! Qual ipê nem qual ca-rapuças! Cacete 60 que você me parece. Bem'te conheço, páu de larangeira! mas has de ser públicado só quando o ipê virar garapiapunha!

Hel de lhe mostrar de quantos páus se faz uma canôn! Já que você anda a fazer da poesla cara de mãi, apanha para seu tabaco com seu proprio pseudonymo!

Olhe, você dava no vinte mas era se passasse a chamar-se jequitibá!

lpê não me cheirn bem.

Sr. Nhôsinuo.—O menino não quer autes uma cocada? Uma cocadinha não vae? P'ra poeta, é asneira teimar, Nhôsinho não dis.

Se ha de se pôr a intlcar com as Musus, que são senhoras respeitaveis pela ldade avançada que contam, acho me-lhor que o menino vá mudar a frui-

Está cheirando mal o nhonhó. Com que é que escreveu a sua versalhada? foi com calda de assucar?

Ai! nhonhô, que aquillo está muito melloso. Não, menino, tenha paciencia, escusa de escarafunchar no nariz, o me-nino aqui não mette o bedelho! Vá se

criar, ande, vá se orlar.
Sr. Ourico.—Que nome perigoso que você tem, creatura, mas que nomesinho! Ouri... que perigo! Credo!

Chrisme-se, homem; rebaptise-se, mude de nome.

Deste nome ha de lhe vir muito caiporismo. Um delles é já a sua não entrada na SEMANA.

A sua ou daquillo que o amigo mandou e que pretende ser cousa litteraria. Mande aquillo para outra parte. Olhe que aqui corre o risco de ser atirado na Praia !

Então quer uma opinião "a respeito de uma producção do scu importante bestunto ""

A opiniño tem-na aclma. Quanto ao seu bestunto creio que ficaria mais bem definido e muito mais ganharia se V mce. lhe tirasse o unto que o está emporcalhando.

Para cousa pouco limpa já bastam as duas primeiras syllabas do seu nome.

ENRICO.

### TRATOS Á BOLA

Charadistas, a postos.

Desta vez o misero frade, ainda mais depauperado pelas penitencias, offerecevos um cabaz de tratices, que vale bem por um cabaz das flores mals bellus e rescendentes da mais rescendente Primavera!

ldes encontrar de tudo. Trago charadencia para todos os paladares. E' só pedir por bocca. Chega, pois, rapaziada, emquanto a quitanda está quente!

Com estas os meus amiguinhos vão suar um pouco mals o topete!

Tenho certeza de que não lhes hão de metter o dente com a mesma facilidade com que o metteram nas outres. Isto agora fia mais fino: é vinho de outru

Antes de desaparafusar a torneira, tornem atraz: isto é, digamos quem se regalou com o premio, por ter desflado toda a meada do passado numero.

O topetudo victorioso desta vez foi -"Corogondó da Silva."

Vieram em seguida — "Bigode de Arame", "Cancurenha", "Falstaffino", "Coriolano", "Bombardon", "Magnolia", "Fulustreco", "D. Trompazio", "Grogotó", "Thlamor", que perdeu por cinco, "Vanôra" por igual numero e "Lilazia."

As decifrações são as seguintes : Do logogripho-A SEMANA.

Charada em terno — c o r r o m

Alexandrina — "Acacio", "acacia."
Charada (A' Lilazia) — Lilazia.
Logogripho — "Carlota."
Charada — "Julapa."
Antiga — "Thermometro."
Idem — "Bandalheira."
Noviselma — "Dobredo." 11: Novisslma — "Dobrado."

O enygma não sahiu bom, razão porque não o mataram.

Para quem decifrar a "churadancia" que abaixo dou, reservo um premio, an! au! nem lhes digo nada!...

Lá vai :

#### CASADA

Foge "della", tem-lhe horror, Que te póde "ella" matar; } Na pharmacia, bom leitor, } Elle póde te curar.

1-2 No matto vê-se uma herva que serve para tempero.

LORD NECKWER.

#### ENYGMA

(A FREI ANTONIO)

cinco cinco cinco = 20 cinco cinco	9.9.9.	f
	ora	VII
••••		TARECO.

#### NOVISSIMAS

2-2 Tcm poder a avc que é ave.

2-2 Tem poder o homem militar.

2-2 O signo é planta no homem.

MIRA-FLORES.

#### CHARADA ENYGMATICA

(por syllabas) Peço aos bravos charadistas Que respondam com cuidado, Dizendo-me qual o "homem" Que é assim appelidado, 2.º, 1.º, 3.º

ALVA COLOMBINA.

#### ANTIGA

Mascallno ou feminlno Este animal singular :—1 E' tecido que se come Em mela nave no mar.-1

Queres conceito? Ahi vai; De duas partes formado. O meu todo é bem Igual A' minha primeira parte; E dest'arte, Basta assim ter achado O começo original Para ter-se o animal.

NEOPHITOS PAULISTAS

Agora feito o esconjuro <mark>ao demonio,</mark> entra o fradeco em serviço. Com ll-cença de V.V. S.S.

> Esta conjuneção - 1 Que n um alto tal está. - 2 Dobra-lhe a porção Que n'um quinto caberá.

Está na capa esta parenta da escripta.—1-2.

E mais nada por hoje.

0

Aos dignos e incansaveis charadistas que tanto tem abrilhantado esta secção com o sea valioso auxllio, todos os meus agradecimentos.

Desta vez vejam lá se erram a pon-tarla como da vez passada, heln ?!... E sabem que mais? Mais nada.

FREI ANTONIO.

#### A SEMANA

Continuando a sua primitiva maneira de ser, e para em tudo respeitar as tradicções da folha, concedemos aos Srs. assignantes quites com ella, mas só a estes, as seguintes vantagens:-a) fazer á folha uma consulta medica ou juridica pormez; b) fazer-lhe perguntas ou pedir-lhe informações sobre qualquer assumpto. Tanto aquellas como estas serão respondidas com a maxima presteza, em ordem chronologica e do modo mais satisfactorio que nos for possivel.

O serviço de consultas gratuitas foi introduzido na imprensa brasileira pela "Semana" e é uma vantagem de grande valor para o assignante, por poupar-lhe algumas dezenas de mil réis no anno.

Como as respostas ás consultas são dadas pelo correio, só serão respondidas as que vierem acompanhadas dos respectivos sellos.

Roga-se aos Srs. assignantes o favor de indicar, sempre que possam, o numero de seu recibo quando hajam de consultar-nos.

#### ANNUNCIOS

#### ESTABELECIMENTO

HYDRO E ELECTRO-THERAPICO

DOS

Drs. Avellar Andrade e Werneck Machado

115 - Rua Sete de Setembro - 115 Rua da Carioca, 12 e 14

FILIAL EM PETROPOLIS

# CHAPELARIA AMERICANA

EM FRENTE A' CASA PASCHOAL

### CARVALHO PORTUGAL & C.

133. Rua do Ouvidor, 133

Importação por todos os paquetes

Completo sortimento de chapéos para homens, senhoras e crianças, guarda-chuvas, bengalas, etc., etc.

Rio de Janeiro

#### FABRICA ORPHANOLOGICA

FLORES ARTIFICIAES

Ribeiro de Carvalho & C.
RUA DO PASSEIO

Têm sempre um grande e e-colhido sortimento de grinaldas, flores, etc., etct

# PIANOS E MUSICAS **FONTES & C.**

Rua dos Ourives 51
Telephone 1051

RIO DE JANEIRO

# a pedagogium

13 Rua do Visconde do Rio Branco 13

BIBLIOTHEGA

Laboratorio de Chimica, Gabinetes de Physica e Historia Natural.

#### EXPOSIÇÃO DE MATERIAL ESCOLAR

ESTÁ FRANCO AOS ESTUDIOSOS

Nos dias uteis das 10 horas da manhã ás 3 da tarde

#### REVISTA PEDAGOGICA

Orgão do PEDAGOGIUM. Distribuição gratis aos Srs. Professores.

ESTA' PUBLICADO O 1º FASCICULO DO TOMO Y

# Dr. R. Rajardo

CLINICA MEDICA

Consultorio, Rua do Hospicio n. 22, das 2 ás 4 horas
Residencia Praia do Flamengo n. 96

TELEPHONE 5032

# Dr. Henrique de Sá

CLINICA MEDICO-CIRURGICA
12, RUA PRIMEIRO DE MARÇO, 12

Das 12 ás 3 horas

# Dr. Ed. Chapot Prévost

Lente Cathedratico da Faculdade

Gynecologia e Operações

23 - RUA DA QUITANDA - 23

Das 2 ás 4 horas

Reside na Rua Alice n. 3 — Laranjeiras

# Dr. Malentim Magalhães

ADVOGADO

RUA DOS OURIVES N 71

SEGUNDO ANDAR

DE I A'S 3 HORAS

## DR. VIEIRA SOUTO

Medico e Operador

Especialidade: Partos e Molestias das Senhoras

Residencia e Consultorio:

RUA DOS ANDRADAS N. 6

Consultas de 1 a's 4 horas

Telephone 1138

### Papelaria LUIZ MACEDO

64, RUA DA QUITANDA, 64

Importação de papel de todas as qualidades.

Completo sortimento de livros e objectos para escriptorio e de fantasia.

TYP. ALDINA, 79, RUA SETE DE SETEMBRO.